

SMLOUVA O PROVEDENÍ UMĚLECKÉHO VÝKONU

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku podle zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), v platném znění (dále jen „AZ“), a podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „OZ“),

mezi stranami

Spolek Třeboňská nocturna

se sídlem: Vrchlického 939/II, 379 01 Třeboň

IČO: 270 40 721

zapsaný u Krajského soudu v Českých Budějovicích pod spisovou značkou L4391

zastoupený: Ing. Irmou Mrázkovou, předsedkyní výboru a ředitelkou festivalu

jako pořadatel hudebního festivalu Třeboňská nocturna

(dále jen "Pořadatel")

- a -

Jihočeská filharmonie

zastoupená: Otakarem Svobodou, ředitelem

adresa: Kněžská 411/6, 370 01 České Budějovice

IČ: 00396036

č. účtu: 1032231/0100

(dále jen "Účinkující")

(Pořadatel a Účinkující dále společně také jako „Smluvní strany“; tato Smlouva o provedení uměleckého výkonu dále také jako „Smlouva“)

Článek I.

Předmět smlouvy

1. Předmětem plnění dle této Smlouvy je provedení Uměleckého výkonu (jak je tento definován níže) Účinkujícím na produkci pořádané Pořadatelem, případně třetí osobou vázanou smluvním vztahem s Pořadatelem, dne 11. 7. 2025 v 19.30 hodin za podmínek dle této Smlouvy (dále jen „Produkce“).
2. Účinkující provede Umělecký výkon dne 11. 7. 2025 v 19:30 na nádvoří městského úřadu Třeboň podle následujícího harmonogramu a programu:
 - a. harmonogram: 10. 7. 2025 – 9.00 - 13.00 – zkouška v Českých Budějovicích;
11. 7. 2025 - 16:00 - 18:30 akustická zkouška, 19:30 - koncert
 - b. **program:** filmové a muzikálové melodie - Jak Ze Sna Procitám, Vše Je Tak Jak Má Být, Memory, I Don't Wanna Miss A Thing, Anglický Pacient, James Bond, Feeling Good, Skyfall, Who Vants To Live Forever, Shallow, Butch Cassidy, Over The Rainbow, Bring Me Home, Pirates Of Carribic, Jsi Můj Pán, Fantom Opery, Maria, I Don't Know How To Love Him, Gethsemane
 - c. **místo provedení umělec.výkonu:** nádvoří městského úřadu, Palackého nám. 46, 379 01 Třeboň
3. Umělecký výkon Účinkujícího spočívá v živé interpretaci díla dle programu (dále jen „Umělecký výkon“) s Charlottou Režnou, Pavlem Režným a Kryštofem Markem.

Článek II.

Práva a povinnosti Smluvních stran

1. Účinkující

- a. je povinen podat Umělecký výkon řádně a včas (včetně nástupu na zkoušku);
- b. zajišťuje přepravu na místo konání Produkce spolu s technikou na vlastní náklady;
- c. zajišťuje notové materiály (), notové stojany, dirigentský stupínek a lampičky potřebné k provedení Uměleckého výkonu;
- d. je povinen na svou odpovědnost a náklady zajistit všechny hudební nástroje, kostýmy a ostatní prostředky potřebné k řádnému provedení Uměleckého výkonu;
- e. je povinen podat profesionální Umělecký výkon dle svých nejlepších znalostí a schopností;
- f. je povinen řídit se organizačními pokyny a instrukcemi Pořadatele;
- g. prohlašuje, že není vázán žádnou jinou smlouvou, která by vylučovala nebo nepřiměřeně ztěžovala řádné provedení Uměleckého výkonu, a že během platnosti této Smlouvy se nezaváže k plnění jakékoliv povahy, kterým by ohrozil řádné plnění této Smlouvy;
- h. prohlašuje, že nemá uzavřenou, a zavazuje se k tomu, že ani neuzavře jinou smlouvu, jejímž předmětem je nebo bude provedení Uměleckého výkonu s programem v jakémkoliv jeho bodě se shodujícím s čl. 1 odst. 2 písm. b, a to v Třeboni v době dvou měsíců přede dnem provedení Uměleckého výkonu a během sedmi dní po provedení Uměleckého výkonu;
- i. se zavazuje k dodržování harmonogramu; změny harmonogramu jsou možné pouze s předchozím souhlasem Pořadatele;
- j. prohlašuje, že má sjednáno pojištění těch hudebních nástrojů, které k provedení Uměleckého výkonu použije, a pojištění své odpovědnosti;
- k. zavazuje se k propagaci Produkce a Uměleckého výkonu, zejména na sociálních sítích (na vlastních profilech Účinkujícího) a v dalších médiích dle pokynu Pořadatele.

2. Pořadatel

- a. dále je povinen zajistit – praktikáble dle dohody s technikou Účinkujícího (), židle na pódium bez područek v počtu 35 ks, osvětlení a ozvučení dle dohody s dirigentem **Kryštofem Markem** (č. tel), vstupenky v počtu 10 ks a uzamykatelné šatny a sociální zařízení Účinkujícího dle možností zázemí;
- b. je povinen splnit všechny povinnosti spojené s autorskými právy, jako je předání repertoárového listu OSA - Ochrannému svazu autorskému pro práva k dílům hudebním, nebo zaplacení autorských odměn za skladby provozované Účinkujícím na Festivalu podle této Smlouvy;
- c. nenese odpovědnost za případnou újmu způsobenou Účinkujícím v souvislosti s provedením Uměleckého výkonu, jejíž vznik nezavinil.

Článek III.

Licenční ujednání, užití ochranné známky

1. Účinkující se zavazuje pořadateli poskytnout své osobní a umělecké biografické údaje pro potřeby sestavení programové brožury Produkce a propagace Uměleckého výkonu. Informace poskytnuté Účinkujícím již nevyžadují další autorizace.

2. Účinkující uděluje Pořadateli nevýhradní licenci k pořízení a zpracování zvukového nebo zvukově-obrazového záznamu prováděného Uměleckého výkonu pro propagační účely festivalu a činností Pořadatele a jeho šíření v rozsahu nepřesahujícím 3 minuty.
3. Odměna za poskytnutí práv a licencí dle čl. III je zahrnuta v odměně dle čl. IV této Smlouvy.

Článek IV. Odměna

1. Za řádné provedení Uměleckého výkonu sjednaly smluvní strany odměnu ve výši **80.000,- Kč** (slovy: osmdesát tisíc korun českých), včetně výpomocí, dopravy a notového materiálu. Dirigent a sólisté nejsou součástí této smlouvy. Smlouvy uzavírá a hradí pořadatel.
2. Odměna bude vyplacena na základě této Smlouvy, a to nejpozději do čtrnácti dnů od řádného provedení Uměleckého výkonu.
3. Odměna bude Pořadatelem uhrazena bankovním převodem na účet Účinkujícího vedený u **Komerční banky, číslo účtu: 1032231/0100**

Článek V. Sankční ujednání

1. Jestliže Účinkující nesplní jakýkoli ze závazků vyplývajících z této Smlouvy, vyjma důvodu vyšší moci (přírodní katastrofa, válka, převrat, popř. obdobný zásah vis maior), je Pořadateli povinen uhradit smluvní pokutu odpovídající výši sjednané odměny dle této Smlouvy a nahradit náklady Produkce, zejména v důsledku změny či zrušení programu a újmy s Produkcí související (např. catering).
2. Pořadatel si vyhrazuje právo zrušit Produkcí a odstoupit od této smlouvy v případě rozhodnutí orgánů státní správy či jiných protiepidemiologických opatření, v souvislosti s karanténou Pořadatele, nebo kdy z důvodů zdravotního nebo bezpečnostního charakteru nebude možné konat akce obdobné Produkcí za účasti předpokládaného počtu posluchačů. Takový případ je považován za vis maior, působící nemožnost plnění dle této smlouvy s tím, že žádná ze smluvních stran nemá nárok na plnění či náhradu jakýchkoli nákladů či vzniklé újmy.

Článek VI. Ochrana informací a osobních údajů

1. Nemá-li v této smlouvě sjednáno jinak, platí, že veškeré informace a osobní údaje, které si sdělily v souvislosti s touto Smlouvou, zůstanou dle jejich vůle utajeny. Smluvní strany se dohodly, že tyto informace nikomu neprozradí a přijmou taková opatření, která znemožní jejich zpřístupnění třetím osobám. Ustanovení předchozí věty se nevztahuje na případy, kdy:
 - a. mají Smluvní strany této Smlouvy opačnou povinnost stanovenou zákonem; a/nebo,
 - b. takové informace sdělí osobám, které mají ze zákona stanovenou povinnost mlčenlivosti; a/nebo,

- c. se takové informace stanou veřejně známými či dostupnými jinak než porušením povinností vyplývajících z tohoto článku.

Článek VII.

Kontaktní údaje

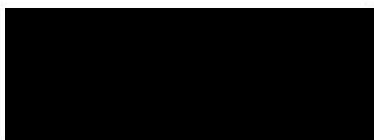
1. Jakoukoliv dokumentaci v souvislosti s touto Smlouvou si smluvní strany zasílají prostřednictvím emailové korespondence na adresy uvedené v tomto článku, takto zasláné dokumenty či scany mají platnost originálu. Další možností je zaslání doporučenou poštovní zásilkou nebo osobně oproti potvrzení o převzetí na poštovní adresu v tomto článku uvedenou.
2. Kontaktní údaje pro účely plnění Smlouvy jsou:
 - Spolek Třeboňská nocturna: produkce@trebonskanocturna.cz
 - Jihočeská filharmonie: [REDACTED]

Článek VIII.

Závěrečná ustanovení

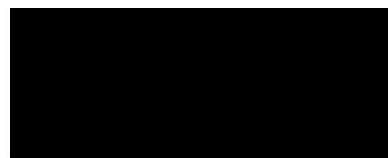
1. Tato Smlouva obsahuje úplnou dohodu Smluvních stran ve věci předmětu této Smlouvy, a nahrazuje veškerá předsmluvní ujednání ve věci předmětu této Smlouvy.
2. Tato Smlouva a vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky. Pro případ sporu sjednávají smluvní strany příslušnost obecného soudu Pořadatele.
3. Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, přičemž každá ze Smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení. Smlouva opatřená elektronickým podpisem má platnost originálu.
4. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu všemi Smluvními stranami.

Třeboň



Ing. Irma Mrázková
ředitelka festivalu

Č. Budějovice 3. 4. 2025



Otakar Svoboda
ředitel JF